

보스니아헤르체고비나 가이드라인 요약 안내서

목재합법성 인증서류				보스니아헤르체고비나 가이드라인 주요내용	비고
목재이용법률 제19조의3제2항	수입되는 목재·목재제품의 합법벌채 판단 세부기준 고시 제3조				
제 1 호	원산국의 법령에 따라 발급된 벌채허가서	-	원산국의 법령에 따라 발급된 벌채허가서	-	
제 2 호	합법벌채된 목재 또는 목재제품을 인증하기 위하여 국제적으로 통용되는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류	가	FSC에 의해 발급된 Forest Management Certification, Chain of Custody, Controlled Wood Certification	- FSC 인증서 (보스니아헤르체고비나 연방은 640,821ha, 스텝스카 공화국은 1,011,218ha가 FSC 인증을 받음)	
		나	PEFC에 의해 발급된 Forest Management Certification, Chain of Custody Certification	-	
		다	국가별로 PEFC와 상호 인정하여 등록된 것으로서 [별표]에 기재된 인증제도에 따라 발급된 인증서류	-	
		라	지속가능한 바이오매스의 이용을 위한 국제 인증체계(ISO17065 체계에 따른 제3자 인증을 포함한다)에 따라 발급된 것으로서 목재가 합법적으로 벌채되었음을 확인할 수 있는 서류	-	
제 3 호	우리나라와 원산국 양자 협의에 따라 상호 인정하는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류	-	수출국의 정부 또는 정부로부터 위임받은 기관에서 운영하는 산림인증제도에 따라 발급된 인증서류	-	

제 4 호	그 밖에 합법벌채되었음을 증명하는 것으로서 산림청장이 정하여 고시하는 서류	가	유럽연합(European Union)이 운영하는 「산림법집행, 거버넌스 및 거래에 관한 자발적동반자협약」 (Forest Law Enforcement, Governance and Trade-Voluntary Partnership Agreement, FLEGT-VPA)에 근거하여 수출국이 구축한 관리체계에 따라 발급하는 인증서류	-	
		나	수출국의 법령에 따라 해당 목재 또는 목재제품이 합법벌채 되었음을 확인할 수 있는 수출허가서	-	
		다	수출국의 정부 또는 동 정부로부터 위임 받은 기관으로부터 해당 목재 또는 목재제품이 합법벌채 되었음을 확인하는 도장(서명)이 날인된 운송허가 또는 포장명세서 등의 확인서류	-	
		라	불법적으로 벌채된 목재의 교역제한을 위한 법령 및 제도를 운영하고 있는 수출국의 경우 별지 제1호서식에 따라 수출업자가 작성하여 서명한 서류	-	
		마	기타 우리나라와 수출국 간 양자 협의에 따라 목재의 지속가능성과 합법성을 입증할 수 있는 서류	-	

보스니아헤르체고비나 가이드라인

일반사항

- 보스니아헤르체고비나의 산림은 소유권에 따라 어떻게 구분(국유림, 사유림, 천연림 등)됩니까? 또한, 각 소유권별 비중은 어떻게 됩니까?
- 보스니아헤르체고비나의 산림은 어떤 형태(보호림, 생산림 등)로 구분됩니까?
- 보스니아헤르체고비나의 산림을 관리하는 담당자는 누구입니까?
- 불법벌채 및 관련 교역제한제도의 업무 담당부서는 어디이며, 연락처는 무엇입니까?

보스니아헤르체고비나의 산림 소유권은 공유림과 사유림으로 분류됩니다. 약 80%가 공유림이고, 약 20%는 사유림입니다.

사용목적에 따라, 산림은 경제림, 비경제림, 보호림과 특수목적림으로 분류됩니다. 또한, 주로 지뢰매설 지역과 관련된 미개발림도 존재합니다. 나머지는 기타 산림지대의 특징을 갖고 있으며, 관목, 척박한 임지와 기타 임지로 구성됩니다.

보스니아헤르체고비나의 헌법체제에 따라, 공유림의 소유권은 보스니아헤르체고비나 연방과 스릅스카 공화국에 있습니다. (보스니아헤르체고비나 연방의) 주와 (위 두 지역의) 지자체는 매입하거나 선물로 얻지 않는 한 공유림에 대한 소유권이 없습니다. 보르치코 지구에는 공유림관리기관(농업산림물관리부 (Department of Agriculture, Forestry and Water Management))이 관리하는 수 천 헥타르에 불과한 공유림이 있습니다.

사유림은 주로 개인(물리적 사람)들이 소유하고, 매우 드문 경우에 일부 기관(예. 종교단체)이 소유합니다. 보스니아헤르체고비나에는 사유림 관리와 관련하여 소유주 및 의사 결정자를 안내하는 산림정책 수단이 거의 없습니다.

보스니아헤르체고비나 연방에는 법률문제를 담당하는 부서를 포함하는 농업산림 물관리부 내 산림부(Forestry Department)와 산림개발을 다루고 전반적인 모니터링 역할을 수행하는 보스니아헤르체고비나 산림청(Forestry Administration)이 있습니다. 또한, 전반적인 조사업무를 수행하여, 보스니아헤르체고비나 연방 내 산림법과 관련한 모든 조치의 이행을 보장하는 산림조사 사찰단(Inspectorate of Forestry Inspection)이 있습니다. 채택된 법률이 없기 때문에, 조사는 조사법(Law on Inspection)에 따라 실시됩니다.

(<https://fmpvs.gov.ba/en/forestry-sector/>)

보스니아헤르체고비나 연방은 관리권한을 주정부에 위임합니다. 각 주는 행정경계 내에서 산림자원을 관리할 수 있습니다. 주 차원에는 주로 주의 산림관리회사의 활동을 규제하고 사유림 소유주들에게 조언 및 지원을 제공하는 역할을 하는 주산림국(Cantonal Forest Office)을 포함하는 관련 부처가 산림을 담당합니다.

스릅스카 공화국에서는 농업산림물관리부 산하에 산림 및 수렵 분야의 상황을 모니터링하고, 산림 및 수렵 분야의 정책을 제안 및 수립하며 규정 및 일반법을 채택하고, 특히 산림 보호, 보존 및 이용에 관한 적절한 산림관리를 수행하고, 산림 및 수렵 분야의 법률 및 기타 규정과 일반법 이행을 관리하는 산림 및 수렵부(Department for Forestry and Hunting)가 있습니다. 스릅스카 공화국의 사찰단 내에는 10년 및 연간 산림관리계획에 따라 공유림 및 사유림에 대한 산림규제조치를 담당하는 산림 및 수렵 조사기관(Forest and Hunting Inspection)이 있습니다. 스릅스카 공화국의 산림 및 임지관리는 공기업 “Šume Republike Srpske” 에 의해 수행됩니다.

(<http://www.vladars.net/eng/vlada/ministries/MAFW/Pages/default.aspx>)

벌채 허가 관련 사항

- 보스니아헤르체고비나 내에서 벌채를 승인 혹은 규제하는 법이 있습니까? 있다면 구체적인 조항은 무엇입니까?
 - * 벌채 금지 지역 및 보호 수종 포함
- 보스니아헤르체고비나 내에서 산림의 소유권 및 형태별 벌채를 하기 위한 절차와 요구사항은 무엇입니까?
- 보스니아헤르체고비나에서 합법적으로 벌채된 사항을 확인할 수 있는 시스템 또는 문서가 있습니까?
 - 어떤 체계로 운영되고 있습니까?
 - 발행 문서의 경우 진위여부를 확인할 수 있는 방법은 무엇입니까?
 - 담당 부처 또는 기관은 어디이며 담당자는 누구입니까? 연락처 정보를 기재해 주십시오.

산림 관리, 사용 및 필수적인 보호를 정의하는 법적근거는 산림법(Law on Forests)입니다. 앞서 언급한 대로, 산림부문은 기관(및 지구) 차원에서 운영 됩니다. 규정은 다음을 포함합니다.

1. 2009년 4월 14일 보스니아헤르체고비나 연방 헌법재판소 결정에 따라, 보스니아헤르체고비나 연방의 산림법이 2009년 11월 27일에 발효되었습니다. 새로운 산림법 채택 전 예비 해결책으로, 보스니아헤르체고비나 연방정부는 2011년 11월 6일까지 적용되는 산림규정(Regulation on Forests)을 채택했습니다. 현재, 새로운 산림법은 의회 절차 중에 있습니다.
2. 스릅스카 공화국에서는 산림법(2008)이 전반적인 프레임워크를 제공하고, 2009년-2010년 동안 채택된 목재판매 및 산림관리의 기술표준에 관련한 32개 규정을 통해 지원됩니다. 산림법은 소유권 및 행정책임을 분명하게 명시합니다. 산

림계획의 추가적인 요소와 지속가능한 산림관리의 원칙은 2011년-2021년 기간 동안 산림개발전략을 포함한 계획문서를 작성하고 산림법을 포함한 법률 및 규정 개정을 준비하는 2008년-2015년 스릅스카 공화국 공간계획(Spatial Plan of Republika Srpska)에 포함됩니다.

3. 브르치코 지구는 2010년에 자체 산림법을 채택했습니다. 이 산림법 규정에 따른 공유림 및 사유림 산림관리계획이 있습니다(2007년-2016년 기간을 위한 계획). 입법상의 의무에 따라, 브르치코 지구 정부가 연간 관리계획을 수립하고 채택합니다. 이 계획에는 수확, 식림, 산림보호와 관련한 필수 조치가 포함됩니다. 주로 저지대와 농업지역인 브르치코 지구에서, 임업은 작은 산림 지역과 소규모의 수확작업 때문에 부차적인 역할을 합니다.

국제 통용 인증 관련 사항

- 보스니아헤르체고비나에서는 FSC, PEFC 등 국제적으로 통용되는 목재 또는 목재제품의 합법성 증명을 위한 인증제도(FM 또는 CoC)를 활용하고 있습니까?
 - 인증기관은 어디입니까?
 - 인증 면적은 어느 정도입니까?

보스니아헤르체고비나의 모든 인증 산림은 국가 소유이며, FSC 인증서(산림관리협의회)를 가지고 있습니다. 보스니아헤르체고비나에서는 현재 5개의 산림기업이 FSC FM/COC 인증서를 가지고 있습니다. 다른 산림기업들은 산림인증을 준비하는 과정 중이거나, 준비과정을 계획하는 단계에 있습니다.

보스니아헤르체고비나 연방

보스니아 헤르체고비나 연방의 인증현황					
주	인증 (ha)	준비 중 (ha)	나머지 (ha)	총 (ha)	%
10 개 주	284.277,10			284.277,10	22,9
우나사나 주	179.410,00			179.410,00	14,4
보스니아포드리네 주		24.902,50		24.902,50	2,0
투즐라 주	71.512,00			71.512,00	5,8
사라예보 주	68.749,60			68.749,60	5,5
중앙보스니아 주	36.873,00	146.503,60		183.376,60	14,8
제니차도보이 주		185.084,90		185.084,90	14,9
포사비나 주			458,1	458,10	0,0
헤르체고비나-네레트 바 주			193.988,00	193.988,00	15,6
서헤르체고비나 주			50.151,00	50.151,00	4,0
총 헥타르	640.821,70	356.491,00	244.597,10	1.241.909,80	
총 %	51,60	28,71	19,70		100,0

스릅스카 공화국

스릅스카 공화국의 산림 및 임지 관리는 스릅스카 공화국 정부가 설립한 공기업 “Šume Republike Srpske“에 의해 수행됩니다. 이 공기업에서, FSC 산림인증의 그룹 시스템이 조직됩니다. 총 면적 1,011,218.00 헥타르의 국유림이 인증을 받았습니다.

양자 협의에 따라 상호 인정하기 위한 사항

- 보스니아헤르체고비나에서는 목재 또는 목재제품의 합법성 증명을 위한 자체적인 국가인증제도 또는 민간 인증제도가 있습니까?
 - 인증제도의 신뢰성 확보를 위해 어떤 체계로 운영되고 있습니까?
 - 인증사항을 확인할 수 있는 시스템이나 문서는 무엇입니까?
 - 인증사항의 진위여부를 확인할 수 있는 방법은 무엇입니까?
 - 인증제도별 산림 면적은 어느 정도입니까?

앞서 답변한 대로, 보스니아헤르체고비나의 모든 인증 산림은 국가 소유이며, FSC 인증서를 가지고 있습니다.

그 밖에 합법벌채 되었음을 증명하는 사항

- 상기의 사항을 제외하고 보스니아헤르체고비나의 고유한 특성으로 목재 및 목재제품의 합법성을 증명할 수 있는 별도의 제도 또는 시스템이 있습니까?
 - 신뢰성 확보를 위하여 어떤 운영체제로 운영되고 있습니까?
 - 목재 및 목재제품의 합법성 증명을 확인할 수 있는 방법은 무엇입니까?
 - 제도 또는 시스템의 적용을 받는 산림 면적은 어느 정도입니까?
 - 보스니아헤르체고비나의 합법성 증명 제도 또는 시스템을 인정해주는 국가가 있습니까?

앞서 답변한 대로, 보스니아헤르체고비나의 모든 인증 산림은 국가 소유이며, 산림관리가 국제적으로 인정받는 산림관리인증 표준 조항을 준수한다는 점을 보장하고, 산림관리의 경제, 사회 및 환경 요소들을 관리하는 원칙 및 기준을 따르는 FSC 인증서를 가지고 있습니다.

기타

- 보스니아헤르체고비나 내에서 합법적으로 별채된 원목과 합법적으로 수입된 목재 및 목재제품의 가공 및 수출을 위한 허가 혹은 규제하는 법이 있습니까?
 - 허가 혹은 규제하는 법의 구체적인 조항은 무엇입니까?
 - 합법적인 가공 및 수출을 확인할 수 있는 시스템 또는 문서는 무엇입니까?
 - 합법적인 가공 및 수출 증명 문서의 진위여부를 확인할 수 있는 방법은 무엇입니까?
 - Flitches, 집성재, 적층마루판, 합판, 가구 등 수입된 원자재와 국내 원자재를 혼합하여 가공 후 수출하는 경우 수입 원자재와 국내 원자재의 함량 및 합법성을 확인할 수 있는 시스템 또는 문서가 있습니까?
- 보스니아헤르체고비나의 수출입 목재 및 목재제품의 합법성 증명, 공급망 이력 추적, 합법성 식별 등 불법벌채목재 교역제한제도와 관련하여 활동하고 있는 민간 또는 비정부단체가 있습니까?

보스니아헤르체고비나에는 해당 허가가 없습니다.

붙임

- 상호간의 이해를 돕기 위한 추가적인 정보와 상기 질문에 해당되는 문서의 샘플(별채허가서, 수출허가서, 인증서 등)을 제공하여 주시기 바랍니다.

Bosnia and Herzegovina Guideline

General Aspects

- How are forests classified according to the ownership (public, private, indigenous, etc.)? What is the percentage for each classification?
- How do you classify forests by types (protected forest, production forest, etc.)?
- Who is in charge of the management of forests? Which department is in charge of the system on Restriction of Illegal logging and Associate Trade, and what is their contact information?

According to the ownership in Bosnia and Herzegovina forests are classified into public and private forests. Around 80 percent are public forests, and around 20 percent are privately owned forests.

According to the purpose of use, forests are classified to: economic forests, non-economic forests, protected forests and special purpose forests. There are also inaccessible forests, mainly related to minefields. The rest is characterized as other wooded land and comprises shrubs, barren forest land, and other forest areas.

According to the constitutional setup of Bosnia and Herzegovina, the ownership of public forests rests with the two entities: Federation of Bosnia and Herzegovina and Republika Srpska. Cantons (in Federation of Bosnia and Herzegovina) and municipalities (in both entities), have no ownership rights over public forests unless they buy it or get as a present. In Brčko District, there are only a few thousand hectares of public forests managed by the public forest administration (Department of Agriculture, Forestry and Water Management).

Private forests are mainly owned by individuals (physical persons) and in very rare cases by some institutions (e.g. religious organizations). Few forest policy instruments exist in Bosnia and Herzegovina to guide owners and decision makers on private forest management.

At the Federation of Bosnia and Herzegovina level there is a Forestry Department within the Ministry of Agriculture, Water Management and Forestry with a unit responsible for legal matters (all aspects relating to forest law and related legislation), and Forestry Administration of Federation of Bosnia and Herzegovina which deals with forestry development and support and has an overall monitoring role. There is also Inspectorate of Forestry Inspection which performs overall inspection services, safeguarding the implementation of all actions relating to the Law on forests within Federation of Bosnia and Herzegovina. In the absence of an adopted law the inspection also operates under the Law on Inspection. (<https://fmpvs.gov.ba/en/forestry-sector/>)

Federation of Bosnia and Herzegovina delegates its management competencies to the cantonal governments. Each canton has competency over the forest resources within its administrative boundaries. At the cantonal level, responsibility for forestry rests with the relevant ministry, within which there is a Cantonal Forest Office whose main function is to control the activities of the cantonal forest management company and provide advice and support to private forest owners.

In Republika Srpska, within Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management there is a Department for Forestry and Hunting which is competent for: monitoring of the situation in the field of forestry and hunting; proposing and establishing policies and adopting regulations and general acts in the field of forestry and hunting; taking care of the proper

management of forests, especially regarding the protection, conservation and exploitation of forests; taking care of the implementation of laws and other regulations and general acts in the field of forestry and hunting. Within Inspectorate of Republika Srpska there is a Forest and Hunting Inspection competent for forest control measures for both public and privately owned forests based on ten year and annual forest management plans. Management of forests and forest land in Republike Srpska is performed by the Public enterprise “Šume Republike Srpske” .

(<http://www.vladars.net/eng/vlada/ministries/MAFW/Pages/default.aspx>)

Aspects Related to Harvesting Permission Licences and Permits

- Do you have any laws to approve or regulate felling? If any, what are the specific articles?
 - * Including regions where harvesting is prohibited and timber species to be protected
- What are the procedures and requirements for harvesting based on forest ownership and types?
- Do you have any system or documents to verify legal harvest?
 - How is the system managed?
 - How do you verify the authenticity of the issued documents?
 - Which ministry and institution in charge of this, and who is the person in charge? Please inform their contact information.

The legal basis for defining management, use and integral protection of forests is the Law on forests. As mentioned earlier, the forestry sector is organized at the entities (and district) level. When it comes to regulation, it includes the following:

1. Based on the Decision by the Constitutional Court of the Federation of Bosnia and Herzegovina of 14th April 2009, Law on forests in Federation of Bosnia and Herzegovina went out of force as of 27th November 2009. As a preliminary solution pending the adoption of the new Law on forests, the Government of the Federation of Bosnia and Herzegovina adopted the Regulation on Forests, which was in application until 6th December 2011. At the moment new Law on Forests is in parliament procedure.
2. In Republika Srpska, the Law on forests (2008) provides the overall framework and is supported by a series of 32 regulations adopted during

2009–2010 relating to timber sales and technical norms of forest management. The law clarified the ownership and administration responsibilities. Further elements of forest planning and principles of sustainable forest management are included in the 2008–2015 Spatial Plan of Republika Srpska, which provides for development of planning documentation, including the Strategy for Forestry Development for the period 2011–2021, as well as for revision of laws and regulations including the Law on Forests.

3. Brčko District adopted its own Law on forests in 2010. Based on its provisions, there are Forest management plans for public forests (owned by the District) and for private forests (both plans for the period 2007–2016). Following the legislative obligations, the annual management plans are prepared and adopted by the Government of the District, which include necessary measures related to harvesting, silviculture, forest protection and guarding. In Brčko District, which is mainly lowland and agriculture area, forestry plays a subordinated role due to small area covered by forests and small amount of harvesting operations.

Aspects Related to Internationally Accepted Certification

- Do you apply Certification Systems (FM or CoC) in your country which are accepted internationally to prove legality of timber or timber products, for example, FSC or PEFC?
 - What is the certification agency?
 - How much is the forest area for such certifications?

All certified forests in Bosnia and Herzegovina are state owned and have an FSC certificate (Forest Stewardship Council). In Bosnia and Herzegovina, currently five public forest enterprises have an FSC FM/COC certificate. Other forest enterprises are either in the process of preparing for forest certification, or are planning to go into the process.

Federation of Bosnia and Herzegovina:

Certification status in Federation of Bosnia and Herzegovina					
Canton	Certified (ha)	In preparation (ha)	Rest (ha)	Total (ha)	%
Canton 10	284.277,10			284.277,10	22,9
Una-Sana Canton	179.410,00			179.410,00	14,4
Bosnian Podrinje Canton		24.902,50		24.902,50	2,0
Tuzla Canton	71.512,00			71.512,00	5,8
Sarajevo Canton	68.749,60			68.749,60	5,5
Central Bosnia Canton	36.873,00	146.503,60		183.376,60	14,8
Zenica-Doboj Canton		185.084,90		185.084,90	14,9
Posavina Canton			458,1	458,10	0,0
Hercegovina-Neretva Canton			193.988,00	193.988,00	15,6
West Hercegovina Canton			50.151,00	50.151,00	4,0
Total ha	640.821,70	356.491,00	244.597,10	1.241.909,80	
Total %	51,60	28,71	19,70		100,0

Republika Srpska

Management of forests and forest land in Republika Srpska is performed by the Public enterprise “Šume Republike Srpske“, whose founder is the Government of Republika Srpska. In the Public Enterprise “Šume Republike Srpske“, a group system of FSC forest certification was organized. The total area of 1 011 218.00 ha of state forests has been certified.

Mutually Recognized Certification through Bilateral Negotiation

- Do you have your own national or private certification system to prove legality of timber or timber products?
 - How are they managed in order to ensure reliability of the certification system?
 - What system or document verifies the certification details?
 - How can the authenticity of certification details be verified?
 - How much is the forest area for each certification system?

As previously answered, all certified forests in Bosnia and Herzegovina are state owned and have an FSC certificate.

Other Aspects Regarding Harvest Legality Verification

- Do you have your own distinct systems in Bosnia and Herzegovina to prove legality of timber or timber products, other than those mentioned above?
 - How are they managed in order to ensure reliability?
 - How can they verify the legality of timber or timber products?
 - How much is the forest area in which the systems are applied?
 - Are those systems of Bosnia and Herzegovina accepted in other countries?

As previously answered, all certified forests in Bosnia and Herzegovina are state owned and have an FSC certificate; which guarantees that forest management complies with the provisions of internationally recognized standards for certification of forests management; and are based on the principles and criteria that take care of the economic, social and environmental components of forest management.

Others

- Do you have any law for permission or regulation of processing and exporting legally harvested hardwood and legally imported timber or timber products in Bosnia and Herzegovina?
 - What are the specific provisions?
 - Do you have any systems or documents that can verify legal processing and exporting?
 - How can authenticity of the systems and documents be verified?
 - In case of exporting combined and processed imported and domestic raw materials such as fitches, glued laminated timber, laminated floorboard, plywood, furniture, do you have any systems or documents that can verify the content and legality of the imported and domestic raw materials?
- Do you have private or non-governmental organizations are involved in Illegally Harvested Timber Trade Prohibition Systems, such as verification of legality of exported and imported timber or timber products, tracking background of supply chain and identification of legality?

In Bosnia and Herzegovina there are no such permissions.

Attachments

Please submit additional information for mutual understanding and samples of documents related to questions above (permit for felling, processing company certificate, export permit, certification of authentication, etc.).